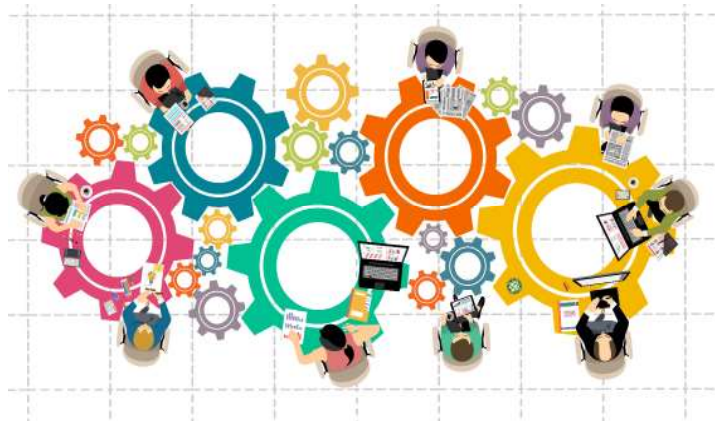


## Case und Care Management für ältere Menschen - ein regionales Modell mit Zukunft

**Ältere Menschen und pflegende Angehörige stehen mitunter vor komplexen gesundheitlichen und sozialen Problemen. Case Management bietet ein koordiniertes Unterstützungsverfahren, davon profitieren die Betroffenen, die beteiligten Einrichtungen und die öffentlichen Budgets.**

Wenn es gelingt: Denn Case Management (CM) hat als Begriff in den letzten Jahren auch in Österreich einen Aufschwung erfahren, die Methode selbst wurde jedoch oft nur halbherzig oder mit einseitigen Zielsetzungen umgesetzt.

Nach einem Jahr der Entwicklung eines gemeinsamen Modells und einem weiteren Jahr der Umsetzung in der Oststeiermark und in Westungarn gewährleisten die



Partner im EU-Interreg Projekt „Age-friendly Region“ die Einhaltung der fachlichen Standards. Dies ist eine wichtige Voraussetzung dafür, dass die positiven Folgen von Case Management regelmäßig erreicht werden können. Eine zweite Bedingung für den Erfolg von CM ist, dass auch die organisatorisch notwendigen Rahmenbedingungen geschaffen oder verbessert werden.

Die Projektpartner haben umsichtig und systematisch gearbeitet: Das Europäische Zentrum für Wohlfahrts- politik und Sozialforschung hat dafür die Ausgangslage mit hochkarätigen Fachleuten und Entscheidungsträgern beidseits der Grenze diskutiert. Gemeinsam mit Einrichtungen in der Oststeiermark haben die Projektpartner Standards und Qualitätsindikatoren erarbeitet, die zur Kontrolle und dauernden Verbesserung der neuen Dienstleistung eingesetzt werden.

Die Besonderheiten an unserem Case Management Modell sind,

- dass die Bedürfnisse älterer Menschen und ihrer Familiensysteme im Mittelpunkt stehen, und andere Zielsetzungen hintangestellt werden

- dass die Problemlagen umfassend verstanden und bearbeitet werden können (bio-psycho-sozialer Ansatz),
- weil interdisziplinäre Kompetenzen aufgebaut werden (Soziale Arbeit, Gesundheit und Pflege).

Darüber hinausgehend wurden Dokumentationsgrundlagen so definiert, dass die Bürokratie nicht überbietet. Die Case Managerinnen benützen eine Online-Datenbank, die die Arbeit unterstützt und die Datenaufnahme für die Evaluationsforschung zum Projekt erleichtert. ■

### Case Management Online-Datenbank

Seit Juni 2018 ist eine im Projekt „Age-friendly Region“ entwickelte Online-Datenbank auf Deutsch und Ungarisch im Einsatz. Die Datenbank erleichtert die im Case Management erforderlichen Handlungsschritte (Intake, Assessment, Hilfeplanung und -umsetzung, Evaluation und Abschluss). Sie ist so gebaut, dass Daten sicher verwahrt sind und jeglicher Missbrauch der besonders sensiblen Informationen verhindert wird. In der aktuellen Version sind sowohl pflegewissenschaftliche (interRAI-HC ©, 2017) als auch sozialdiagnostische Assessmentinstrumente (Netzwerkkarte, Inklusions-Chart 4) im CM für ältere Menschen im Einsatz.

Da die Lizenz für die Datenbank bei den Projektpartnern verbleibt, wird die Datenbank auch von regionalen Partnerorganisationen erprobt. Bitte kontaktieren Sie Projektleiter Christoph Pammer bei näherem Interesse an der CM Online-Datenbank.





## Esetmenedzsment idős emberek részére – egy regionális modell, aminek van jövőképe

**Az idős emberek és az őket ápoló hozzátartozók hatalmas kihívás előtt állnak a gondozás során, amelynek egészségügyi és szociális elemei is vannak. Az esetmenedzsment komplex kialakítása olyan segítséget kínál, amiből az érintettek, az együttműködő intézmények, és önkormányzatok profitálnak.**

Az Esetmenedzsment (CM) mint fogalom, az elmúlt években Ausztriában is elterjedt, a módszer azonban gyakran csak félig-meddig vagy egyoldalú célkitűzésekkel került sor megvalósításra.



Egy évvel a közös modell kifejlesztése után, a modell megvalósításra került egy év pilot időszakkal Kelet-Steiermark-ban és Nyugat-magyarországi régióban, amely során az „Age-friendly Region” EU Interreg Projekt partnerei garantálták a közösen kidolgozott szakmai standardok betartását. Ez nagyon fontos feltétele annak, hogy az esetmenedzsmentnek rendszeresen mérhető, pozitív eredménye legyen. A CM sikerének másik feltétele, hogy a megvalósításhoz szükséges keretfeltételek is rendelkezésre álljanak és folyamatosan javítva legyenek.

A projektpartnerek körültekintően és rendszerszemléletben dolgoztak EC munkatársai a határ mindkét oldalán kiváló szakemberekkel és döntéshozókkal elemezték ki a kiindulási helyzetet. A projektpartnerek a kelet-steiermarki és nyugat-dunántúli intézményekkel közösen dolgozták ki a standardokat és minőségi mutatókat, melyek az új szolgáltatás ellenőrzését és tartós javítását szolgálják.

Esetmenedzsment modell különlegessége,

- az idős emberek és családjuk szükségleteit állítja a középpontba és az egyéb célkitűzések háttérbe szorulnak,
- az összetett helyzetek átfogóan értelmezhetőek és feldolgozhatóak (bio-pszicho-szociális módszer),
- különleges, mert különböző szakterületek, szakmák kö-

**Medieninhaber und Herausgeber:** Projekt „Age-friendly Region”  
Chance B Firmengruppe, Franz-Josef Str. 3, 8200 Gleisdorf  
[www.chanceb-gruppe.at](http://www.chanceb-gruppe.at)

zötti kompetenciák kerülnek kiépítésre (szociális munka, egészségügyi ellátás).

Ezen túlmenően a dokumentációs alapok úgy lettek kialakítva, hogy azok jól használhatóak legyenek, kerülve a túlzott adminisztrációt. Az esetmenedzsment Online-adatbankot használ, mely segíti a munkájukat és megkönnyíti a kiértékelési kutatáshoz szükséges adatfelvételt a projektben. ■

### Online-adatbank

2018 júniusa óta az „Age-friendly Region” projektben fejlesztett On-line adatbank van használatban német, magyar és angol nyelven. Az adatbank megkönnyíti az esetmenedzsmenthez szükséges munkafolyamatokat (regisztráció, adatbevitel, értékelés, szolgáltatástervezés, megvalósítás, kiértékelés és lezárás).

Olyan rendszer került kidolgozásra, amely ötvözi a felhasználóbarát működést és a biztonságos adattárolást. Az aktuális verziójában mind az ápolástudományi, (interRAI-HC ©, 2017) mind a szociál- diagnosztikai értékelő eszközök (há- lózat- kártya, Inklusions-Chart 4) alkalmazásra kerülnek.

Mivel az adatbank licence a projektpartnereknél elérhető, az adatbankot regionális partnerszervezetek is tesztelik és tesztelhetik. Kérjük, amennyiben részletes információkat szeretne kapni a CM Online-adatbankjával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a projekt vezetőjével, Christoph Pammer-rel.

